

## PLAN DE COURS

### FRANÇAIS INTERMÉDIAIRE: GRAMMAIRE 01

Ce cours de 3 crédits comporte une étude systématique des structures grammaticales, du vocabulaire et des actes de langage correspondant à ce niveau.

Il est dispensé par Mme. Dolly Abi Mansour [dolly.abimansour@mcgill.ca](mailto:dolly.abimansour@mcgill.ca) les mardis et jeudis de 8:35 à 9 h 55 au SH680 - 391.

Il dure 13 semaines et comprend trois modules. Chaque module représente environ neuf heures d'apprentissage. Le cours totalise 78 heures incluant les évaluations.

Pour vous permettre d'atteindre les objectifs visés, lisez bien le plan de cours et notez les dates des évaluations.

#### Préalable : Test de classement ou recommandation

- ✓ **Compréhension**: Bonne compréhension du français parlé et de textes simples.
- ✓ **Expression** : Capacité à parler de ses sentiments, de ses intentions, de situations passées et hypothétiques, ainsi que de sujets quotidiens et culturels; capacité à diriger une conversation. Capacité à rédiger de courts textes en français.
- ✓ **Grammaire** : Bonne connaissance des règles de grammaire et de syntaxe, mais nécessitant un renforcement, notamment dans leur application.
- ✓ **Vocabulaire** : Vocabulaire généralement adéquat dans les conversations, mais besoin d'enrichir et de nuancer l'expression.

#### Aperçu du cours

Révision de la grammaire, en utilisant une approche d'analyse de résolution de problèmes. Les textes de lecture, en plus de leur intérêt culturel, sont choisis pour illustrer l'usage grammatical, fournir des modèles de techniques d'écriture et aider au développement du vocabulaire.

## Objectifs

### Objectifs généraux

L'objectif de ce cours est d'aider les étudiants à développer les compétences nécessaires et les connaissances déclaratives et procédurales qui leur permettront d'exercer un contrôle lorsqu'ils parlent ou écrivent afin qu'ils puissent se corriger eux-mêmes, surtout en ce qui concerne la grammaire. Pendant le semestre, l'étudiant.e devrait:

- développer son expression écrite en français dans les situations formelles et informelles propres à la vie professionnelle et socioculturelle;
- améliorer son niveau de compréhension écrite en français;
- développer un vocabulaire précis propre à un niveau avancé;
- se sensibiliser au contexte socioprofessionnel et culturel québécois.

### Objectifs spécifiques

À la fin du cours, l'étudiant.e devraient être capable :

- de développer des stratégies de travail et d'apprentissage lui permettant de continuer à progresser par lui-même après le cours ;
- de développer des stratégies pour anticiper les erreurs et s'autocorriger;
- d'acquérir une bonne connaissance de la terminologie grammaticale ;
- d'être capable d'analyser des textes pour comprendre la relation entre la structure globale, les formes grammaticales et le sens;
- de rédiger des textes descriptifs, narratifs, directifs, expressifs et argumentatifs grâce à une maîtrise accrue de la grammaire et un vocabulaire enrichi;
- de comprendre un plus grand nombre de documents authentiques, de divers genres et sujets, ainsi que certaines subtilités de sens transmises par la grammaire.

## Matériel de cours



Manuel : **La nouvelle grammaire en contexte – Notions et exercices niveau Intermédiaire**  
S. Bertrand-Savard, M. Cayouette, C. Minet et S. Beaulieu  
ISBN 978-7617-9545-6

Le manuel est disponible à la librairie Le James. 680 Sherbrooke O, Qc H3A 0B8.  
Documents supplémentaires dans MyCourses.

## Technologies nécessaires

Vous devrez apporter un ordinateur ou une tablette numérique pour travailler en classe. Si vous en avez besoin, vous pouvez louer un PC de McGill :

[https://mcgill.servicenow.com/itportal?id=kb\\_article&sysparm\\_article=KB0010885](https://mcgill.servicenow.com/itportal?id=kb_article&sysparm_article=KB0010885)

Les technologies utilisées pour ce cours sont myCourses et des plateformes de quiz telles que Polling@McGill.

Pour plus d'informations sur myCourses et les ressources technologiques offertes par McGill, voici des [directives concernant l'enseignement, l'apprentissage et les évaluations](#), ainsi que quelques [ressources pédagogiques](#).

## Méthode d'enseignement

L'apprentissage se fera par le biais d'activités permettant de questionner les étudiant.es sur les procédures qu'ils utilisent, de justifier une analyse ou verbaliser un raisonnement grammatical.

Une approche de classe inversée est adoptée dans le cours : c'est un modèle centré sur l'apprenant dans lequel le temps en classe est utilisé pour explorer les sujets plus en profondeur et créer des opportunités d'apprentissage significatives, tandis que les étudiants sont initialement introduits à de nouveaux sujets en dehors de la classe. Ainsi, comme devoirs, les étudiants devront regarder des conférences vidéo, lire tout matériel pertinent pour le cours synchrone à l'avance et compléter des exercices, afin de maximiser la pratique écrite et les interactions pendant les sessions fixées.

## Structure du cours

### 1) En classe : 1 h 30 m, 2 fois par semaine

Discussion et analyse grammaticales. Phrase dictée du jour. Combinaison de phrases.

### 2) En autonomie : environ 3 h par semaine

En général, un cours de trois crédits nécessite trois heures de cours par semaine pendant un trimestre. Les crédits reflètent également la quantité d'effort requis et supposent généralement deux heures d'étude personnelle pour chaque heure de contact. Par conséquent, pour répondre aux exigences d'un cours de niveau universitaire, vous devez vous attendre à consacrer six à neuf heures supplémentaires par semaine par classe à des travaux de cours connexes. Pour plus d'informations, consultez : <https://www.mcgill.ca/oasis/academic/courses>

### 3) Heures de bureau : les mardis et jeudis après le cours ou sur rendez-vous

Vous pouvez me consulter par courriel, pendant les heures de bureau ou sur rendez-vous (individuellement ou en petits groupes). Les rencontres peuvent avoir lieu en personne ou virtuellement ([Zoom](#)). Je répondrai à vos courriels dans un délai de deux jours ouvrables. Je vous encourage à prendre rendez-vous si vous ressentez le besoin de clarifier certaines notions. Cependant, les heures de bureau ne doivent pas remplacer les activités en classe : vous devez venir préparé.es avec des questions précises.

### 100 Évaluation : 3 compositions et 3 tests

Date	Évaluation	Pondération	Description	Modalité
19-09-2024	Test 1	15%	Test de grammaire, de vocabulaire et de compréhension de l'écrit	AMLF
26 -09- 2024	Compo 1	15%	Rédaction d'un texte informatif	AMLF
24- 10 - 2024	Test 2	15%	Test de grammaire, de vocabulaire et de compréhension de l'écrit	AMLF
31 -10 -2024	Compo 2	15%	Rédaction d'un texte narratif	AMLF
14- 11-2024	Test 3	15%	Test de grammaire, de vocabulaire et de compréhension de l'écrit	AMLF
03 -12- 2024	Compo 3	15%	En équipe de 4, les étudiant.e.s choisissent une question d'actualité qui suscite la controverse ou la polémique et mènent une discussion intellectuelle en faisant valoir différents points de vue et différentes opinions (5%), puis rédigent un texte argumentatif sur le sujet (10%).	En classe /AMLF
Assiduité et participation	Participation	10%	Préparation et participation pendant les cours, devoirs faits et remis, implication dans le travail autonome, progression, réemploi, participation active, etc.	En classe/En autonomie

Veillez noter que toutes les activités d'apprentissage se dérouleront sur le campus durant les 26 jours prévus au calendrier et pendant les heures planifiées (à l'exception des compositions formatives et des devoirs). En cas de circonstances extraordinaires échappant au contrôle de l'Université McGill, les tâches d'évaluation dans un cours peuvent être modifiées, à condition que les étudiants reçoivent des communications adéquates et en temps opportun concernant ces modifications.

## Gestion de classe et politique

### Participation, engagement et évaluation

- La participation est évaluée sur la préparation, la participation active en classe et les progrès réalisés et non sur la simple présence en classe.
- Quatre absences non excusées entraînent automatiquement la perte de 10 % pour l'assiduité et la participation. Une absence n'est excusée que si elle est justifiée par un document valable, par exemple un certificat médical original.
- Une pénalité d'échec automatique peut être imposée uniquement pour des absences à plus de 40 % des séances prévues du cours.
- Les étudiant.e.s sont responsables de respecter l'horaire qui leur a été fourni au début du semestre et de noter tous les changements qui aient pu survenir. En cas d'absence, ils sont responsables de se tenir au courant du travail à faire et d'obtenir le matériel nécessaire distribué par la professeure ou disponible dans myCourses.
- Les étudiant.e.s se doivent de respecter les échéances. Il n'y aura aucune reprise de tests ou de présentations sauf en cas de force majeure (tragédie familiale ; problème médical ; autres situations indépendantes de votre volonté et jugées justifiées par l'enseignant.e) et sur présentation d'un certificat médical ou justificatif. En cas de problème. Les étudiant.e.s se doivent de contacter leur professeur.e AVANT l'examen ou AVANT de rendre leur travail.
- Aucune possibilité de travail additionnel en vue d'améliorer la note finale.
- Transfert de niveau
  - Le département se réserve le droit de transférer un.e étudiant.e dans un cours de langue d'un niveau plus avancé ou d'un niveau inférieur s'il appert que le cours de langue dans lequel cet.te étudiant.e s'est inscrit.e ne correspond pas à son niveau de connaissance du français.
- Période d'ajout ou d'abandon
  - Les étudiant.e.s qui s'inscrivent à un cours de langue durant la période d'ajout ou d'abandon de cours (après le début des cours) sont responsables de rattraper les devoirs et examens manqués. Il est de la responsabilité de l'étudiant.e de rattraper le travail manqué durant la période d'ajout ou d'abandon de cours. Toute demande de reprise doit être formulée au plus tard 10 jours après l'inscription au cours.

## Utilisation des outils de traduction et des générateurs de texte par intelligence artificielle

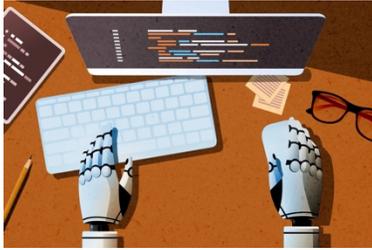


Illustration by The Chronicle

L'utilisation d'outils de traduction (par ex. Google Traduction, DeepL) ou de générateurs de texte par intelligence artificielle (par ex. ChatGPT, Copilot, etc.) **dans le cadre d'une évaluation est strictement interdite.** Toute suspicion de leur utilisation peut entraîner une enquête par l'agent disciplinaire de la Faculté des arts. Les productions écrites peuvent être soumises à un logiciel de détection de similitudes (anti-plagiat). Tout travail ou évaluation ne respectant pas les consignes, réalisé au-delà des capacités de l'étudiant et ne reflétant pas ses compétences réelles, ne sera pas corrigé, pourra faire l'objet d'une enquête par l'agent disciplinaire de la Faculté des arts et entraînera la note de 0.

L'université McGill attache une haute importance à l'honnêteté académique. Il incombe par conséquent à tous les étudiant.e.s de comprendre ce que l'on entend par tricherie, plagiat et autres infractions académiques, ainsi que les conséquences que peuvent avoir de telles actions, selon le [Code de conduite de l'étudiant et des procédures disciplinaires](#) (pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le [guide pour l'honnêteté académique de McGill](#)).

Dans les travaux oraux ou écrits, les dictées, les traductions, les essais, les présentations orales ou écrites, les résumés, les projets, les thèses, les rapports de recherche, etc. :

### Qu'est-ce qui n'est pas accepté ?

- Copier ou soumettre tout travail académique qui a été produit par un autre étudiant ou une autre personne (en tout ou en partie). Permettre à un autre étudiant ou à toute autre personne de fournir des réponses ou de corriger votre travail.
- Permettre à une personne-ressource (locuteur natif, professeur de langue, moniteur, tuteur, étudiant avancé) de produire ou corriger votre travail, traduire des textes écrits vers ou depuis la langue cible ou interpréter/expliciter des exercices de compréhension orale pour vous.
- Remettre un travail écrit ou préparer un travail oral largement inspiré ou copié du travail d'autrui sans clairement mentionner les sources (livres, articles, essais, notes de cours, films, programmes radio, documents audio, Web, etc.) et montrer l'étendue de l'emprunt.
- Présenter pour la notation de tout travail académique (oral ou écrit) pour lequel vous avez déjà reçu des crédits académiques ou présenter le même travail pour la notation plus d'une fois.
- Utiliser un logiciel de traduction ou des sites Web tels que Google Translate, ChatGPT pour rédiger une évaluation.

### Qu'est-ce qui est acceptable ou recommandé ?

- Consulter des personnes-ressources pour des explications, mais sans recevoir de réponses ou de corrections pour le travail à soumettre.

- Mettre en pratique des compétences linguistiques avec des personnes-ressources qualifiées.
- Étudier intelligemment avec d'autres étudiant.e.s.
- Partage d'informations au sein des membres de l'équipe travaillant sur un projet de groupe.
- Utiliser vos propres mots, composer vos propres phrases et utiliser des guillemets lorsque vous empruntez au travail de quelqu'un.
- Identifier les sources et documenter les informations et les idées même lorsque le matériel n'est pas directement cité.